

Caterlite

Induction Cooker

Instruction manual



(EN) **Induction Cooker** 2

Instruction manual

(NL) **Inductiekookplaat** 7

Handleiding

(FR) **Four à induction** 12

Mode d'emploi

(DE) **Induktionskochfeld** 17

Bedienungsanleitung

(IT) **Piastra di cottura a** 22

induzione

Manuale di istruzioni

(ES) **Cocina por Inducción** 27

Manual de instrucciones

**Model • Modèle • Modell • Modello • Modelo:
CM352**

Safety Instructions

- Position on a flat, stable surface.
- A service agent/qualified technician should carry out installation and any repairs if required. Do not remove any components on this product.
- Consult Local and National Standards to comply with the following:
 - Health and Safety at Work Legislation
 - BS EN Codes of Practice
 - Fire Precautions
 - IEE Wiring Regulations
 - Building Regulations
- **Caution! Hot surface!**
- DO NOT immerse the appliance in water.
- DO NOT leave the appliance unattended during operation.
- DO NOT move the appliance during cooking or with hot cookware on top of it.
- DO NOT place empty cookware on the appliance.
- DO NOT place any magnetic objects on the glass surface during operation.
- DO NOT place metal objects/utensils on the appliance as they may become hot during operation.
- People with a pacemaker fitted should not use the appliance and keep a minimum of 60cm from the appliance during operation.
- Always switch off and disconnect the power supply to the appliance when not in use.
- Not suitable for outdoor use.
- If the glass surface is cracked disconnect from the power supply and consult your Caterlite agent or recommended qualified technician.
- Keep all packaging away from children. Dispose of the packaging in accordance to the regulations of local authorities.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by a Caterlite agent or a recommended qualified technician in order to avoid a hazard.



- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Caterlite recommend that this appliance should be periodically tested (at least annually) by a Competent Person. Testing should include, but not be limited to: Visual Inspection, Polarity Test, Insulation Continuity and Functional Testing.
- Caterlite recommend that this product is connected to a circuit protected by an appropriate RCD (Residual Current Device).
-  non-ionizing electromagnetic radiation.

Introduction

Please take a few moments to carefully read through this manual. Correct maintenance and operation of this machine will provide the best possible performance from your Caterlite product.

Pack Contents

The following is included:

- Caterlite Induction Cooker
- Instruction manual

Caterlite prides itself on quality and service, ensuring that at the time of unpacking the contents are supplied fully functional and free of damage.

Should you find any damage as a result of transit, please contact your Caterlite dealer immediately.

Induction Cooking

Induction cooking is a very efficient method of cooking as it reduces heat loss between the pan and the atmosphere by as much as 40%. This makes it extremely energy efficient, as well as offering immediate heat-up, unlike traditional heating methods which require time to get to temperature.

The Induction cooker works by creating a magnetic field within suitable cookware, which causes an instant build-up of heat to cook the food.

Induction hobs can make a variety of noises for different reasons. Crackling and whistling noises are often due to the construction of the pan or any utensil in it. Quiet humming noises are due to the induction technology and are completely normal. The cooling fans for the electronics may also be heard.

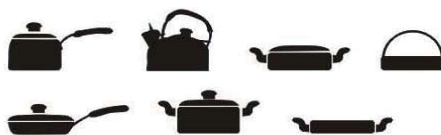
Installation

Maintain a distance of 10cm (5 inches) between the appliance and walls or other objects.

Cookware

Suitable cookware includes:

- All magnetic pans such as Vogue Stainless Steel or Triwall pans.
- Mild steel or plain steel (black iron) pans
- Enamelled/non-enamelled cast iron and iron pans
- Cookware diameter: 12cm - 26cm

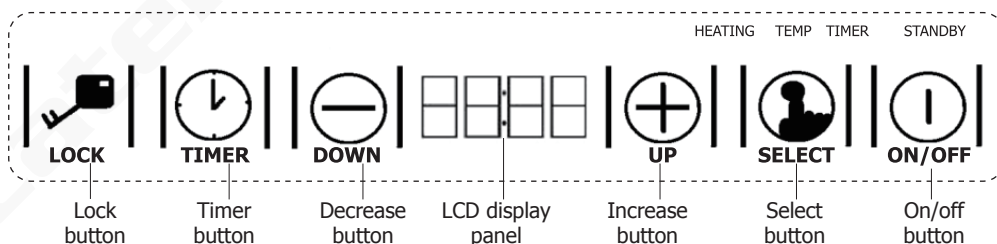


Unsuitable cookware includes:

- Cookware with a diameter of less than 12cm
- Ceramic or glass cookware
- Stainless steel with no/weak magnetism, aluminium, bronze or copper cookware unless marked as suitable for induction cooking
- Cookware with feet
- Cookware with a rounded bottom (e.g. wok)



Control Panel



Operation

1. Connect the appliance to the mains power supply.
2. Place suitable cookware on to the centre of the glass plate.
3. Standby' light will flash. Press On/Off button and 'Heating' light will flash. Press Select button and your appliance will start to work.



The Induction Hob will work by either running at a Power level or a Temperature. When running at a fixed temperature, the power to the pan will reduce as the pan heats up.

4. Press the Select button to cycle between the Power and Temperature functions.
5. Press the Increase or Decrease button to change the level of each function.

Function	Level	Increments	Default
Power	500w to 2000w	200w/300w	1200w
Temperature	60°C to 240°C	20°C	180°C
Timer	0 to 180min	5min	0min



NOTE: If unsuitable cookware or no cookware is present the induction cooker will display 'E0' for 30 seconds before switching off.

- To use the timer press the timer button. The LCD display will switch to Timer and the Timer indicator will illuminate and flash. Press the Increase or Decrease button to change the timer. The Timer indicator will flash while the timer is in use. When the timer finishes the hob will switch off.
- To lock the control panel, press the Lock button. To unlock, press and hold the lock button.
- This appliance has an overheat protection function. If the pan becomes too hot the appliance will switch off, a buzzer will sound and the display will show "E2". Should this happen, wait for 10 minutes to allow the appliance to cool before restarting, as above.
- Fan will continue to run while the glass surface temperature is over 80°C.

Cleaning, Care & Maintenance



Disconnect from the power supply and allow the appliance to cool before cleaning.

- Use warm, soapy water and a damp cloth to clean the appliance.
- DO NOT use abrasive cleaners or pads.
- Dry thoroughly after cleaning.

Troubleshooting

A qualified technician should carry out repairs if required.

Fault	Probable Cause	Solution
The unit is not working	The unit is not switched on	Check the unit is plugged in correctly and switched on
	Plug or lead is damaged	Replace Plug or lead
	Fuse in the plug has blown	Replace the plug fuse
	Mains power supply fault	Check mains power supply
"E0" on Display	Unsuitable cookware	Replace with suitable cookware
"E2" on Display	Appliance has overheated	Allow to cool for 10 minutes before restarting

Technical Specifications

Note: Due to our continuous improvement process, the product specifications are subject to change without notice.

Model	Voltage	Power (max.)	Current	Power range	Temperature range	Dimensions h x w x d (mm)	Weight
CM352	220-240V~ 50/60Hz	2000W	8A	500-2000W	60-240°C	45 x 295 x 370	2.6kg

Electrical Wiring

This appliance is supplied with a 3 pin BS1363 plug and lead.

The plug is to be connected to a suitable mains socket.

This appliance is wired as follows:

- Live wire (coloured brown) to terminal marked L
- Neutral wire (coloured blue) to terminal marked N

If in doubt consult a qualified electrician.

Electrical isolation points must be kept clear of any obstructions. In the event of any emergency disconnection being required they must be readily accessible.

Compliance

The WEEE logo on this product or its documentation indicates that the product must not be disposed of as household waste. To help prevent possible harm to human health and/or the environment, the product must be disposed of in an approved and environmentally safe recycling process. For further information on how to dispose of this product correctly, contact the product supplier, or the local authority responsible for waste disposal in your area.



Caterlite parts have undergone strict product testing in order to comply with regulatory standards and specifications set by international, independent, and federal authorities.

Caterlite products have been approved to carry the following symbol:



All rights reserved. No part of these instructions may be produced or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without the prior written permission of Caterlite.

Every effort is made to ensure all details are correct at the time of going to press, however, Caterlite reserves the right to change specifications without notice.

Veiligheidstips

- Plaatsen op een vlakke en stabiele ondergrond.
- De installatie en eventuele reparaties dienen door een gekwalificeerde onderhoudsmonteur/vakman uitgevoerd te worden. Verwijder geen componenten of servicepanelen van dit product.
- Raadpleeg en volg de plaatselijke en nationale regelgeving op m.b.t. tot het volgende:
 - Wetgeving inzake gezondheid en veiligheid op het werk
 - Werkregels
 - Brandpreventie
 - IEE-bedradingsvoorschriften
 - Bouwvoorschriften
- **Let op! Warm oppervlak!**
- Dit apparaat NIET in water dompelen.
- Laat het apparaat tijdens werking NIET zonder toezicht.
- Het apparaat NIET verplaatsen tijdens het koken of met een hete pan bovenop de plaat.
- Zet GEEN lege pannen op het apparaat.
- Leg tijdens gebruik GEEN magnetische objecten op de glasplaat.
- Leg GEEN metalen keukengerei op het apparaat, die kunnen warm worden tijdens gebruik.
- Personen met een pacemaker dienen dit apparaat niet te gebruiken en een minimale afstand van 60 cm te bewaren wanneer het apparaat in werking is.
- Schakel het apparaat altijd uit en isoleer de stroomtoevoer naar het apparaat wanneer deze niet gebruikt wordt.
- Niet geschikt voor gebruik buitenshuis.
- Isoleren de stroomvoorziening onmiddellijk wanneer de glasplaat scheuren vertoont en raadpleeg uw Catelite leverancier of aanbevolen bevoegde monteur.
- Laat verpakkingsmateriaal niet binnen handbereik van kinderen. Verpakkingsmateriaal in overeenstemming met de regelgeving van de plaatselijke overheden als afval laten verwerken.



- Indien de stroomkabel beschadigd raakt, dient men deze door een Catelite technicus of aanbevolen vakman te laten vervangen om gevaarlijke situaties te voorkomen.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen met lichamelijke, zintuiglijke of mentale beperkingen (inclusief kinderen) of door personen met gebrek aan ervaring of kennis, tenzij zij hierin worden begeleid of zijn opgeleid in het gebruik van het apparaat door een persoon, die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
- Caterlite beveelt aan dat dit apparaat periodiek (minstens jaarlijks) door een bevoegde persoon wordt getest. Tests moeten omvatten, maar zijn niet beperkt tot: visuele inspectie, polariteit, isolatie continuïteit en functionele test.
-  niet-ioniserende elektromagnetische straling.

Inleiding

Neem de tijd om deze handleiding aandachtig door te lezen. Correct gebruik en onderhoud van deze machine waarborgt de beste prestatie van uw Catelite product.

Verpakkingsinhoud

De verpakking bevat het volgende:

- Catelite Inductiekookplaat
- Handleiding

Catelite is trots op de haar productkwaliteit en dienstverlening en controleert de inhoud van de verpakkingen, tijdens de verpakkingsfase, op functionaliteit en schade.

Mocht uw product door transport beschadigd zijn, neem dan onmiddellijk contact op met uw Catelite-dealer.

Inductiekoken

Inductiekoken is een uiterst efficiënte kookmethode die het warmteverlies tussen de pan en de atmosfeer maar met liefst 40% vermindert. Dit maakt inductiekoken uiterst energie-efficiënt en levert een direct opwarmvermogen, anders dan bij traditionele verwarmingsmethoden die tijd nodig hebben om op temperatuur te komen.

De inductiekookplaat creëert een magnetisch veld in geschikte pannen en zorgt zo voor een directe opbouw van hitte om het voedsel te koken.

Inductiekookplaten kunnen om verschillende redenen verschillende geluiden maken. Knetterende en fluitende geluiden liggen vaak aan de constructie van de pan of aan bepaald keukengerei daarin. Zachte zoemende geluiden liggen aan de inductietechnologie en zijn volkomen normaal. De koelventilatoren voor de elektronica kunnen ook hoorbaar zijn.

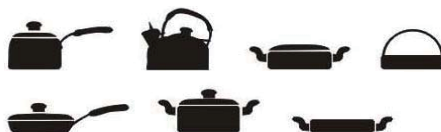
Installatie

Voor een adequate ventilatie dient men een afstand van 10cm (5 inches) tussen het apparaat en de muren of andere objecten aan te houden.

Pannen

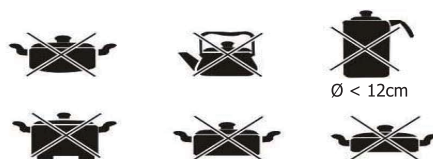
Geschikte pannen zijn:

- Alle magnetische pannen zoals Vogue Stainless Steel- Triwall-pannen.
- Pannen van zacht of blank staal (zwart ijzer).
- Geëmailleerd/niet geëmailleerd gietijzeren en ijzeren pannen
- Diameter kookgerei: 12cm - 26cm



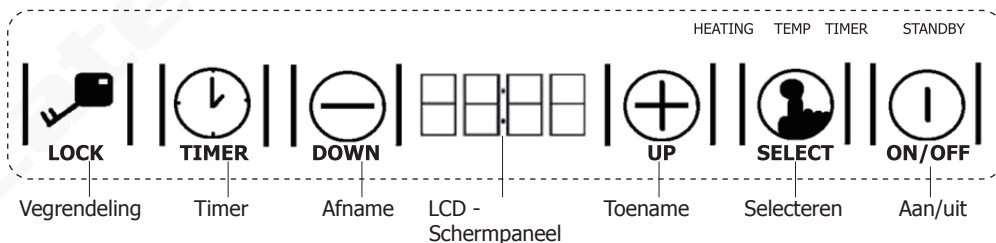
Ongeschikte pannen zijn:

- Pannen met een diameter kleiner dan 12 cm
- Keramische of glazen pannen
- Roestvrij staal met geen/zwak magnetisme, aluminium, brons of koperen kookgerei tenzij gemarkeerd als geschikt voor inductiekoken
- Kookgerei met poten
- Kookgerei met een ronde bodem (bijv. een wok)



Ø < 12cm

Bedieningspaneel



Werking

1. Sluit het toestel op het lichtnet aan.
2. Plaats geschikt kookgerei op het midden van de glasplaat.
3. 'Standby' knippert. Druk op aan / uit-knop en 'Verwarming' licht zal falsh. Druk op de selecteren toets en uw toestel zal beginnen werken.



De inductiekookplaat werkt ofwel op basis van de voeding of de temperatuur. Bij werking op basis van een vaste temperatuur wordt de voeding naar de pan gereduceerd naarmate de pan heter wordt.

4. Druk op de Selecteren toets om te schakelen tussen de Vermogen- en Temperatuurfuncties.
5. Druk op de knop voor toename of afname om het niveau van elke functie in te stellen.

Functie	Niveau	Stappen	Standaard
Voeding	500w tot 2000w	200w/300w	1200w
Temperatuur	60°C tot 240°C	20°C	180°C
Timer	0 tot 180 min.	5 min.	0 min.



NB - Als ongeschikte pannen of kookgerei aanwezig is, zal de inductiekookplaat 'E0' tonen gedurende 30 seconden voor het uitschakelen.

- Druk op de timerknop om de timer te gebruiken. Het LCD-scherm gaat op Timer over en het Timer-lampje gaat branden en knipperen. Stel de timer in met de knop voor toename of afname. Het Timer-lampje knippert wanneer de timer in gebruik is. Wanneer de timer afloopt gaat de kookplaat uit.
- Druk op de vergrendelingsknop om het regelpaneel te vergrendelen. Houd de vergrendelingsknop ingedrukt om hem te ontsluiten.
- Dit toestel heeft een oververhittingsbeveiliging. Als de pan te heet wordt gaat het toestel uit, gaat er een zoemer af en verschijnt "E2" op het scherm. Als dit gebeurt, wacht dan 10 minuten om het toestel af te laten koelen en dan kan hij op de bovenstaande manier weer worden gestart.
- Ventilator blijft draaien terwijl het glasoppervlak temperatuur hoger is dan 80°C.

Reiniging, zorg & onderhoud



Haal de stekker uit het stopcontact en laat het toestel afkoelen voordat u begint met schoonmaken.

- Gebruik voor de reiniging van het apparaat warm zeepwater en een vochtige doek.
- GEEN schurende reinigers of schuursponzen gebruiken.
- Na reiniging goed drogen.
- Eventuele reparaties moeten door een Catelite vertegenwoordiger of een vaktechnicus worden uitgevoerd.

Oplossen van problemen

Een gekwalificeerde technicus dient indien nodig reparaties uit te voeren.

Defect	Oorzaak	Oplossing
Het toestel werkt niet	Het apparaat staat uit	Controleer of de stroomkabel van het apparaat is aangesloten en of het apparaat is ingeschakeld
	Stekker en kabel zijn beschadigd	Vervang stekker of kabel
	Storing in de netvoeding	Controleer de netvoeding
E0 op scherm	Ongeschikt kookgerei	Vervangen door geschikt kookgerei
E2 op scherm	Toestel is oververhit	Laat 10 min. afkoelen en start opnieuw

Technische specificaties

Opmerking: Vanwege ons voortdurende verbeteringsproces, kunnen de productspecificaties zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

Model	Voltage	Vermogen (Max.)	Stroom	Vermogen-bereik	Temperatuur-bereik	Afmetingen (l x b x d) mm	Gewicht
CM352	220-240V~ 50/60Hz	2000W	8A	500-2000W	60-240°C	45 x 295 x 370	2,6kg

Elektrische bedrading

De installatie moet uitgevoerd worden door een gekwalificeerde techniker.

De bedrading van dit apparaat is als volgt:

- Stroomkabel (bruin) naar de aansluitklem gemarkeerd met L
- Neutraalkabel (blauw) naar de aansluitklem gemarkeerd met N

Raadpleeg bij twijfel een vakkundige elektricien.

De elektrische isolatiepunten mogen niet worden geblokkeerd. In geval van een nooduitschakeling moeten de isolatiepunten direct toegankelijk zijn.

Productconformiteit

Het WEEE-logo op dit product of bijbehorende documentatie geeft aan dat het product niet onder huisvuil valt en ook niet als zodanig mag worden verwerkt. Ter preventie van mogelijke gevaren voor de gezondheid van personen en/of voor het milieu, dient men dit product in overeenstemming met het voorgeschreven en milieuveilige recyclingproces als afval te verwerken. Neem contact op met uw productleverancier of uw plaatselijke afvalverwerkingsbedrijf voor meer informatie over de juiste verwerking van dit product.



De onderdelen van Catelite-producten hebben strenge producttesten ondergaan om te voldoen aan wettelijke regels en specificaties die door internationale, onafhankelijke en landelijke overheden worden voorgeschreven.



Catelite-producten zijn goedgekeurd en voorzien van het volgende symbool:

Alle rechten voorbehouden. Het is verboden om deze handleiding, hetzij volledig of gedeeltelijk, elektronisch of mechanisch te reproduceren, kopiëren, op opslagmedia op te slaan of op enigerlei wijze over te dragen, zonder voorafgaande goedkeuring van Catelite.

Wij hebben er alles aan gedaan om er zeker van te zijn dat op publicatiedatum van de handleiding alle details correct zijn. Catelite behoudt zich echter het recht om specificaties zonder aankondiging te wijzigen.

Conseils de sécurité

- Placez l'appareil sur une surface plane, stable.
- L'installation et les éventuelles réparations doivent être confiées à un dépanneur / technicien qualifié. Ne retirez aucun composant ou cache de ce produit.
- Consultez les normes locales et nationales pour vous conformer aux :
 - lois sur l'hygiène et la sécurité au travail ;
 - codes de bonnes pratiques BS EN ;
 - précautions contre le risque d'incendie ;
 - réglementations sur les branchements électriques IEE ;
 - règlements sur la construction.
- **Attention ! Surface chaude !**
- NE PAS immerger l'appareil.
- NE PAS laisser la machine fonctionner sans surveillance.
- NE PAS DÉPLACER l'appareil en cours de cuisson ou si une casserole chaude est posée sur la plaque.
- NE PAS utiliser les casseroles dont le diamètre est inférieur à 12cm.
- NE PAS poser de casseroles vides sur l'appareil.
- NE PAS poser un objet magnétique quelconque sur la surface en verre de l'appareil en service.
- NE PAS poser d'objets / d'ustensiles métalliques sur l'appareil en service - ils risquent de chauffer.
- Les porteurs d'un pacemaker ne doivent pas utiliser cet appareil et doivent se tenir à au moins 60 cm de l'appareil en service.
- N'oubliez pas d'éteindre l'appareil inutilisé et de isoler le cordon d'alimentation.
- Cet appareil est exclusivement réservé à une utilisation intérieure.
- Si la surface en verre est fêlée, isoler la source d'alimentation secteur et contactez le service client de Catelite ou un technicien qualifié agréé.
- Gardez les emballages hors de portée des enfants. Débarrassez-vous des emballages conformément aux règlements des autorités locales.



- Un cordon d'alimentation endommagé doit être remplacé par un agent Catelite ou un technicien qualifié recommandé, pour éviter tout danger.
- Cet appareil n'a pas été conçu pour être utilisé par des personnes (enfants inclus) à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou ne disposant pas d'une expérience ou de connaissances suffisantes, à moins que lesdites personnes n'aient été formées ou instruites quant à son utilisation, par une personne responsable de leur sécurité.
- Caterlite recommande de faire tester régulièrement cet appareil (une fois par an au minimum) par une personne compétente. Le test devrait inclure, entre autres : inspection visuelle, test de polarité, test d'isolation et test de fonctionnement.
-  rayonnements électromagnétiques non ionisants.

Introduction

Nous vous invitons à consacrer quelques instants à la lecture attentive de ce manuel. L'entretien et l'utilisation appropriés de cet appareil vous permettront de tirer le meilleur de votre produit Catelite.

Contenu

Le colis contient les éléments suivants :

- Plaque de cuisson à induction Catelite
- Mode d'emploi

Catelite attache une grande importance à la qualité et au service et veille à fournir des produits en parfait état opérationnel, parfaitement intacts au moment de l'emballage.

Nous vous prions de contacter votre revendeur Catelite immédiatement si vous constatez un dommage quelconque survenu pendant le transport du produit.

Cuisson par induction

La cuisson par Induction est un moyen très efficace de faire la cuisine, dans la mesure où il réduit les pertes de chaleur entre la casserole et l'atmosphère et ce jusqu'à 40%. Il s'agit par conséquent d'un mode de cuisson très efficace du point de vue énergétique et qui en plus et au contraire des modes de cuisson classiques qui mettent du temps pour chauffer, permet de bénéficier d'un apport de chaleur immédiat. La plaque à induction fonctionne en créant un champ magnétique dans les plats adaptés à ce mode de cuisson ; ce champ magnétique provoque une accumulation instantanée de la chaleur nécessaire à la cuisson des aliments.

Les plaques à induction peuvent émettre divers bruits pour différentes raisons. Les craquements et les sifflements sont souvent dus au matériau de la casserole ou de l'ustensile qu'elle contient. Les bourdonnements silencieux sont dus à la technologie d'induction et sont tout à fait normaux. Les ventilateurs de refroidissement des composants électroniques peuvent également émettre des bruits.

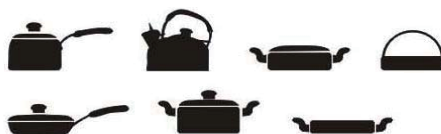
Installation

Veuillez à prévoir une distance de 10 cm entre l'appareil et les murs ou autres objets.

Casseroles

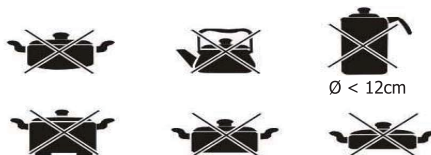
Les casseroles suivantes peuvent être utilisées :

- Toutes les casseroles magnétiques telles que les casseroles en acier inoxydable Vogue ou les casseroles Triwall.
- Les casseroles en acier doux ou en acier ordinaire (fer noir)
- Les casseroles en fonte émaillée/non émaillée et les casseroles en fer
- Diamètre des ustensiles de cuisine : 12cm - 26cm



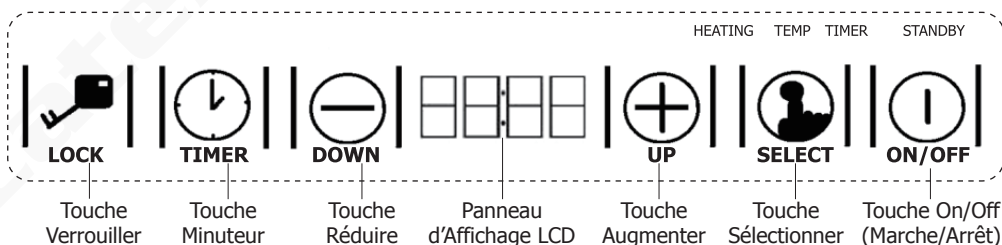
Les casseroles suivantes sont à proscrire :

- Les ustensiles de cuisine d'un diamètre inférieur à 12cm
- Les ustensiles de cuisine en céramique ou en verre
- Les ustensiles de cuisine en acier inoxydable à magnétisme faible ou nul, en aluminium, en bronze ou en cuivre, excepté s'ils sont marqués comme adaptés à la cuisson par induction.
- Les ustensiles de cuisine dotés de pieds
- Les ustensiles de cuisine à fond arrondi (par ex. la sauteuse)



Ø < 12cm

Tableau de commandes



Fonctionnement

1. Branchez l'appareil à la source d'alimentation secteur.
2. Posez un récipient adapté au centre de la plaque en verre.
3. Le voyant « Standby » clignote. Appuyez sur la touche On/Off (Marche/Arrêt) et le voyant « Chauffage » clignote. Appuyez sur la touche Sélectionner et votre appareil commence à fonctionner.



La cuisinière à induction fonctionne à une puissance ou à une température donnée. Dans le cas d'un fonctionnement à une température fixe, la puissance appliquée sur la casserole diminue au fur et à mesure que la température de celle-ci augmente.

4. Appuyez sur la touche Sélectionner pour naviguer entre les fonctions de puissance et de température.
5. Appuyez sur la touche Augmenter ou Réduire pour modifier le niveau de chaque fonction.

Fonction	Niveau	Incréments	Valeur par défaut
Puissance	500w à 2000w	200w/300w	1200w
Température	60°C à 240°C	20°C	180°C
Minuteur	0 à 180 mn	5 mn	0 mn



REMARQUE : En cas de batterie de cuisine inadaptée ou d'absence de batterie de cuisine, la cuisinière à induction affiche « E0 » pendant 30 secondes avant de s'éteindre.

- Pour utiliser le minuteur, appuyez sur la touche Minuteur. L'écran LCD passe en mode Minuteur et le voyant correspondant s'allume et clignote. Appuyez sur la touche Augmenter ou Réduire pour régler le minuteur. Le voyant du minuteur clignote en cours d'utilisation du minuteur. Au terme de l'exécution du minuteur, la cuisinière se met hors tension.
- Pour verrouiller le panneau de commandes, appuyez sur la touche Verrouiller. Appuyez à nouveau sur cette touche et maintenez-la enfoncée pour le déverrouiller.
- Cet appareil est équipé d'une fonction de protection contre toute surchauffe. Si la casserole devient trop chaude, l'appareil se met hors tension, un signal sonore se déclenche et l'écran affiche « E2 ». Si cela se produit, laissez refroidir l'appareil pendant 10 minutes avant de le remettre en marche, ainsi qu'indiqué ci-dessus.
- Le ventilateur continue de fonctionner pendant que la température de la surface en verre est supérieure à 80 °C.

Nettoyage, entretien et maintenance



Débrancher l'alimentation de l'appareil et le laisser refroidir avant de le nettoyer.

- Utiliser de l'eau chaude savonneuse et un chiffon humide pour le nettoyer.
- NE PAS utiliser de produits nettoyants ou de tampons abrasifs.
- Une fois le nettoyage terminé, le sécher soigneusement.

Dépannage

Un technicien qualifié doit effectuer les réparations si nécessaire.

Dysfonctionnement	Cause probable	Intervention
L'appareil ne fonctionne pas	L'appareil n'est pas allumé	Vérifier que l'appareil est bien branché et allumé
	La prise et le cordon sont endommagés	Remplacer la fiche ou le câble
	Dysfonctionnement de l'alimentation secteur	Vérifier l'alimentation secteur
« E0 » sur l'affichage	Ustensile de cuisine inapproprié	Remplacer par un ustensile approprié
« E2 » sur l'affichage	Surchauffe de l'appareil	Le laisser refroidir pendant 10 min avant de le remettre en marche

Spécifications techniques

Remarque : raison de notre processus d'amélioration continue, les spécifications des produits sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

Modèle	Tension	Puissance (Max.)	Courant	Plage de puissance	Limites de températures	Dimensions (h x l x p) mm	Poids
CM352	220-240V~ 50/60Hz	2000W	8A	500-2000W	60-240°C	45 x 295 x 370	2,6kg

Raccordement électrique

La prise doit être raccordée à la prise secteur qui convient.

Le branchement des fils de cet appareil correspond au schéma suivant :

- Fil conducteur (brun) à la borne marquée L
- Fil neutre (bleu) à la borne marquée N

En cas de doute, consultez un électricien qualifié.

Les points d'isolation électrique doivent être libres de toute obstruction. En cas de débranchement requis en urgence, ils doivent être facilement accessibles.

Conformité

Le logo WEEE qui figure sur ce produit ou sa documentation indique qu'il ne doit pas être mis au rebut avec les ordures ménagères. Pour éviter qu'il ne présente un risque pour la santé humaine et / ou écologique, confiez la mise au rebut de ce produit à un site de recyclage agréé respectueux de l'environnement. Pour de plus amples détails sur la mise au rebut appropriée de ce produit, contactez le fournisseur du produit ou l'autorité responsable de l'enlèvement des ordures dans votre région.



Les pièces Catelite ont été soumises à des tests rigoureux pour pouvoir être déclarées conformes aux normes et spécifications réglementaires définies par les autorités internationales, indépendantes et fédérales.



Les produits Catelite ont été déclarés aptes à porter le symbole suivant :

Tous droits réservés. La production ou transmission, partielles ou intégrales, sous quelque forme que ce soit ou par n'importe quel moyen, tant électronique que mécanique, sous forme de photocopie, d'enregistrement ou autre de ce mode d'emploi sont interdites sans l'autorisation préalablement accordée par Catelite.

Nous nous efforçons, par tous les moyens dont nous disposons, de faire en sorte que les détails contenus dans le présent mode d'emploi soient corrects en date d'impression. Toutefois, Catelite se réserve le droit de changer les spécifications de ses produits sans préavis.

Sicherheitshinweise

- Auf eine flache, stabile Oberfläche stellen.
- Alle erforderlichen Montage- und Reparaturarbeiten sollten von Wartungspersonal oder einem qualifizierten Techniker durchgeführt werden. Keine Bauteile oder Bedienflächen von diesem Produkt entfernen.
- Für folgende Normen und Vorschriften sind die lokalen und nationalen Normen heranzuziehen:
 - Arbeitsschutzvorschriften
 - BS EN Verhaltenspraktiken
 - Brandschutzvorschriften
 - IEE-Anschlussvorschriften
 - Bauvorschriften
- **Achtung! Heiße Oberfläche!**
- Das Gerät NICHT in Wasser eintauchen.
- Das Gerät während des Betriebs NICHT unbeaufsichtigt lassen.
- Das Gerät NICHT während des Kochens oder mit heißen Kochutensilien darauf bewegen.
- KEINE Kochutensilien mit einem Durchmesser von weniger als 12 cm verwenden.
- KEINE leeren Kochutensilien auf das Gerät stellen.
- Während des Betriebs KEINE magnetischen Objekte auf die Glasfläche legen.
- KEINE Metallobjekte/Utensilien auf das Gerät legen, da sie sich während des Betriebs erhitzen können.
- Personen mit Herzschrittmacher sollten das Gerät nicht verwenden und während des Betriebs einen Mindestabstand von 60cm einhalten.
- Schalten Sie das Gerät immer aus und trennen Sie es von der Stromversorgung, wenn es nicht benutzt wird.
- Nur für den Innengebrauch.
- Sollte die Glasoberfläche Risse aufweisen, den Herd vom Netzstrom isolieren und Ihren Catelite-Händler oder einen empfohlenen, qualifizierten Elektriker kontaktieren.
- Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren und gemäß den lokalen Vorschriften entsorgen.



- Aus Sicherheitsgründen muss ein beschädigtes Stromkabel von einem Catelite-Mitarbeiter oder empfohlenen qualifizierten Elektriker erneuert werden.
- Dieses Gerät sollte nur dann von Personen (einschließlich Kindern) mit reduzierten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten, mangelnder Erfahrung oder Kenntnissen verwendet werden, wenn sie von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person im Gebrauch des Geräts geschult wurden bzw. ständig beaufsichtigt werden.
- Caterlite empfiehlt, dass dieses Gerät regelmäßig (wenigstens jährlich) von einem Fachmann überprüft wird. Die Überprüfung sollte beinhalten, ohne darauf beschränkt zu sein: Visuelle Überprüfung, Polaritätstest, Isolationskontinuität und Funktionalitätsprüfung.
-  nichtionisierende elektromagnetische Strahlung.

Einführung

Bitte nehmen Sie sich einige Minuten Zeit, um diese Anleitung gründlich zu lesen. Durch die korrekte Wartung und den ordnungsgemäßen Einsatz dieses Geräts erhalten Sie optimale Leistung von Ihrem Catelite-Produkt.

Lieferumfang

Im Lieferumfang enthalten:

- Catelite-Induktionsherd
- Bedienungsanleitung

Catelite ist stolz auf die hochwertige Qualität seiner Produkte und seinen erstklassigen Service. Wir stellen sicher, dass alle gelieferten Produkte zum Zeitpunkt des Verpackens voll funktionsfähig sind und sich in einem einwandfreien Zustand befinden.

Sollten Sie Transportschäden feststellen, wenden Sie sich bitte unverzüglich an Ihren Catelite-Händler.

Kochen auf dem Induktionsherd

Induktionskochen ist ein äußerst effizientes Kochverfahren, da der Wärmeverlust zwischen Topf/Pfanne und der Atmosphäre um bis zu 40% reduziert wird. Das Verfahren ist daher sehr energieeffizient. Im Unterschied zu herkömmlichen Herden, bei denen das Erreichen der gewünschten Gartemperatur eine gewisse Zeit dauert, erhitzen sich der Topf oder die Pfanne sofort.

Der Induktionsherd erzeugt ein Magnetfeld im induktionsgeeigneten Topf oder in der Pfanne. Dadurch wird sofort Wärme erzeugt, die Speisen gart.

Induktionskochfelder können aus unterschiedlichen Gründen verschiedenartige Geräusche machen. Knack- und Pfeifgeräusche treten häufig aufgrund der Konstruktion des Kochgeschirrs oder darin verwendeten Utensils auf. Leise Summgeräusche werden durch die Induktionstechnologie erzeugt und sind völlig normal. Die Lüfter für die Elektrik können ebenfalls Geräusche erzeugen.

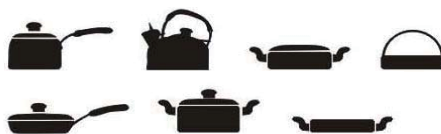
Installation

Einen Abstand von 10 cm zwischen Gerät und Wänden oder anderen Objekten einhalten.

Kochutensilien

Geeignete Kochutensilien:

- Sämtliches magnetisches Kochgeschirr, wie Edelstahl- und dreiwandiges Kochgeschirr von Vogue.
- Kochgeschirr aus Schmiedestahl oder unlegiertem Stahl (schwarzes Eisen)
- Emaillierte oder nicht emaillierte Gusseisen- und Eisenpfannen und -töpfe
- Durchmesser des Kochgeschirrs: 12 cm - 26 cm

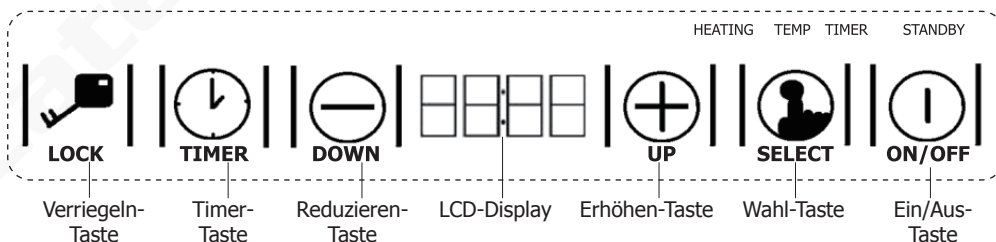


Nicht geeignete Kochutensilien:

- Kochutensilien mit einem Durchmesser von weniger als 12 cm
- Kochutensilien aus Keramik oder Glas
- Edelstahl ohne/mit schwachem Magnetismus, Aluminium-, Bronze- oder Kupferkochgeschirr, es sei denn, es ist als induktionstauglich gekennzeichnet
- Kochutensilien mit Füßen
- Kochgeschirr mit abgerundeter Unterseite (z. B. Wok)



Bedienfeld



Betrieb

1. Die Induktionsplatte an den Netzstrom anschließen.
2. Einen geeigneten Topf oder Pfanne auf die Mitte der Glasplatte stellen.
3. Das Standby-Licht blinkt. Drücken Sie die Ein- / Aus-Taste, die Anzeige „Heating“ blinkt. Drücken Sie die Wahl-Taste und die Induktionsplatte beginnt zu heizen.



Die Induktionsplatte kann entweder auf eine bestimmte Leistung oder eine Temperatur eingestellt werden. Bei einer bestimmten Temperatureinstellung wird der Pfanne bzw. dem Topf mit zunehmendem Erhitzen weniger Energie zugeführt.

4. Drücken Sie die Wahl-Taste, um zwischen der Leistungs- und Temperaturfunktionen zu wechseln.
5. Durch Drücken der Erhöhen- bzw. Reduzieren-Taste wird die Stärke der jeweiligen Funktion geändert.

Funktion	Stärke	Stufen	Standardeinstellung
Leistung	500w bis 2000w	200w/300w	1200w
Temperatur	60°C bis 240°C	20°C	180°C
Timer	0 bis 180 min	5 min	0 min



HINWEIS - Bei ungeeignetem Kochgeschirr oder wenn kein Kochgeschirr vorhanden ist, zeigt die Induktionsplatte für 30 Sekunden „E0“, bevor diese dann automatisch abschaltet.

- Zur Verwendung des Timers die Timer-Taste drücken. Das LCD-Display wechselt zum Timer und die Timer-Anzeige leuchtet auf und blinkt. Die Taste „Erhöhen“ oder „Reduzieren“ drücken, um den Timer zu ändern. Die Timer-Anzeige blinkt, während der Timer bearbeitet wird. Sobald der Timer beendet ist, schaltet sich die Induktionsplatte aus.
- Zum Verriegeln der Bedientafel die Taste „Verriegeln“ drücken. Zum Entriegeln die Taste „Verriegeln“ gedrückt halten.
- Diese Induktionsplatte ist mit einem Überhitzungsschutz ausgestattet. Wenn die Pfanne oder der Topf zu heiß werden, schaltet sich die Induktionsplatte ab, ein Buzzer ertönt, und das Display zeigt „E2“. Warten Sie in diesem Fall 10 Minuten, bis sich die Induktionsplatte abgekühlt hat, und beginnen Sie dann wie oben beschrieben erneut.
- Der Lüfter läuft weiter, wenn die Temperatur der Glasfläche über 80 °C ist.

Reinigung, Pflege und Wartung



Vor dem Reinigen das Gerät vom Netzstrom trennen und abkühlen lassen.

- Das Gerät mit einer warmen Seifenlauge und einem feuchten Tuch reinigen.
- KEENE scheuernden Reinigungsmittel oder Pads verwenden.
- Nach dem Reinigen gründlich trocknen.

Störungssuche

Falls erforderlich, muss ein qualifizierter Techniker Reparaturen durchführen.

Störung	Vermutliche Ursache	Lösung
Das Gerät funktioniert nicht.	Das Gerät ist nicht eingeschaltet	Prüfen, ob der Netzstecker in die Steckdose gesteckt wurde und das Gerät eingeschaltet ist
	Stecker und Kabel sind beschädigt	Ersetzen Sie den Stecker oder das Kabel
	Fehler Netzstromversorgung	Prüfen Sie die Netzstromversorgung
„E0“ wird angezeigt	Ungeeignete Kochgeräte	Gegen geeignete Kochgeräte austauschen
„E2“ wird angezeigt	Gerät ist überhitzt	Vor dem Neustart 10 Minuten abkühlen lassen

Technische Spezifikationen

Hinweis: Aufgrund unseres kontinuierlichen Verbesserungsprozesses können sich die Produktspezifikationen ohne Ankündigung.

Modell	Spannung	Leistung (Max.)	Stromstärke	Leistungs- bereich	Temperatur- bereich	Abmessungen (H x B x T) mm	Gewicht
CM352	220-240V~ 50/60Hz	2000W	8A	500-2000W	60-240°C	45 x 295 x 370	2,6kg

Elektroanschlüsse

Der Stecker muss in eine geeignete Steckdose gesteckt werden.

Das Gerät ist wie folgt verdrahtet:

- Stromführender Leiter (braun) an Klemme L
- Neutralleiter (blau) an Klemme N

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an einen qualifizierten Elektriker.

Elektroisolierpunkte dürfen nicht blockiert werden. Bei einem Notstopp müssen diese Punkte jederzeit sofort zugänglich sein.

Konformität

Das WEEE-Logo an diesem Produkt oder in der Dokumentation weist darauf hin, dass das Produkt nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Um potenziellen Gesundheits- bzw. Umweltschäden vorzubeugen, muss das Produkt durch einen zugelassenen und umweltverträglichen Recyclingprozess entsorgt werden. Ausführliche Informationen zur korrekten Entsorgung dieses Produkts erhalten Sie von Ihrem Produktlieferanten oder der für die Müllentsorgung in Ihrer Region zuständigen Behörde.



Alle Catelite-Produkte werden strengen Tests unterzogen, um die Einhaltung von Normen und Spezifikationen internationaler und nationaler Behörden und unabhängiger Organisationen zu gewährleisten.



Catelite-Produkte dürfen durch folgendes Symbol gekennzeichnet werden:

Alle Rechte vorbehalten. Diese Anleitung darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung von Catelite weder ganz noch teilweise in irgendeiner Form oder auf irgendeinem Wege - einschließlich elektronischer, mechanischer Verfahren, durch Fotokopieren, Aufnahme oder andere Verfahren - vervielfältigt oder übertragen werden.

Es werden alle Anstrengungen unternommen um sicherzustellen, dass alle Angaben bei der Drucklegung korrekt sind. Catelite behält sich jedoch das Recht vor, Spezifikationen ohne Vorankündigung zu ändern.

Suggerimenti per la sicurezza

- Posizionare su una superficie piana e stabile.
- L'installazione e le eventuali riparazioni devono venire eseguite da un agente/tecnico qualificato. Non rimuovere i componenti o i pannelli di accesso dell'apparecchio.
- Verificare la conformità alle normative locali e nazionali di quanto segue:
 - Normativa antinfortunistica sul lavoro
 - Linee guida BS EN
 - Precauzioni antincendio
 - Normativa IEE sui circuiti elettrici
 - Norme di installazione
- **Attenzione! Superficie calda!**
- NON immergere l'apparecchio in acqua.
- Essere SEMPRE presenti quando l'apparecchio è in funzione.
- NON spostare l'apparecchio durante la cottura oppure quando sopra vi è collocata una pentola calda.
- NON utilizzare pentole con un diametro inferiore a 12 cm.
- NON collocare pentole vuote sull'apparecchio.
- NON collocare oggetti magnetici sulla superficie in vetro durante il funzionamento dell'apparecchio.
- NON collocare oggetti/utensili in metallo sull'apparecchio in funzione in quanto possono surriscaldarsi.
- I portatori di pacemaker non devono utilizzare l'apparecchio e devono osservare una distanza di almeno 60 cm dall'apparecchio in funzione.
- Spegner e isolare l'alimentazione quando l'apparecchio non è utilizzato.
- Non idoneo per l'utilizzo all'aperto.
- Se la superficie in vetro è incrinata, isolare l'alimentazione e rivolgersi a un agente Caterlite o a un tecnico qualificato.
- Tenere lontano l'imballaggio dalla portata dei bambini. Smaltire l'imballaggio in conformità alle normative locali.
- Se danneggiato, il cavo di alimentazione deve venire sostituito da un agente Caterlite o da un tecnico qualificato al fine di prevenire eventuali rischi.



- L'apparecchio non è destinato a essere utilizzato da persone (inclusi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive della necessaria esperienza e conoscenza dell'apparecchio, che non abbiano ricevuto supervisione o istruzioni relative all'utilizzo dell'apparecchio dalle persone responsabili dello loro sicurezza.
- Caterlite raccomanda che questo apparecchio venga periodicamente testato (almeno una volta all'anno) da una persona competente. I test dovrebbero includere, ma non solo: ispezione visiva, test di polarità, continuità di isolamento e test funzionale.
-  Radiazioni elettromagnetiche non ionizzanti.

Introduzione

Leggere con attenzione il presente manuale. La manutenzione e l'utilizzo corretti di questo apparecchio consentiranno di ottenere le massime prestazioni da questo prodotto Caterlite.

Contenuto della confezione

La confezione contiene:

- Piastra di cottura a induzione Caterlite
- Manuale di istruzioni

Caterlite garantisce una qualità e un servizio impeccabili e assicura che al momento dell'imballaggio tutti i componenti forniti sono integralmente funzionanti e privi di difetti.

Nel caso siano rilevati danni risultanti dal trasporto del prodotto, rivolgersi immediatamente al rivenditore Caterlite locale.

Cottura a induzione

La cottura a induzione è un metodo di cottura molto efficiente che riduce del 40% la perdita di calore tra il recipiente e l'atmosfera. In questo modo l'apparecchio risulta estremamente efficiente in termini energetici oltre a offrire il riscaldamento immediato, a differenza dei tradizionali metodi di riscaldamento che richiedono tempi più lunghi per il raggiungimento della temperatura.

La piastra di cottura a induzione crea un campo magnetico all'interno delle pentole adatte che determina un accumulo istantaneo di calore per cuocere il cibo.

Le cucine a induzione possono emettere una serie di rumori per svariati motivi. Crepitii e fischi sono spesso dovuti alla struttura della pentola o di qualsiasi utensile in essa contenuto. Un ronzio sommesso è legato alla tecnologia a induzione ed è del tutto normale. È inoltre possibile che si sentano le ventole di raffreddamento dei componenti elettronici.

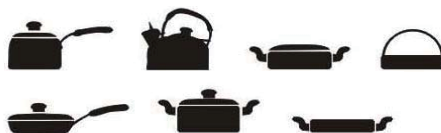
Montaggio

Osservare una distanza di 10 cm tra l'apparecchio e le pareti o altri oggetti circostanti.

Pentole

I recipienti adatti alla cottura includono pentole in:

- Tutte le pentole magnetiche come le pentole Vogue in acciaio inox o le pentole Triwall.
- Pentole in acciaio dolce o acciaio semplice (ferro nero)
- Padelle in ghisa smaltata/non smaltata e in ferro
- Diametro delle pentole: 12 cm - 26 cm

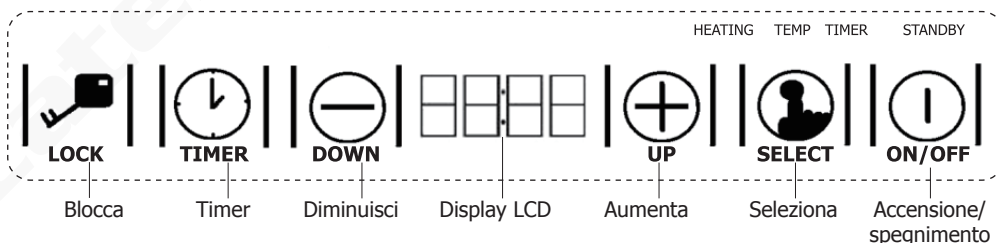


I recipienti non adatti alla cottura includono:

- Pentole con un diametro inferiore a 12 cm.
- Pentole in ceramica o vetro
- Acciaio inossidabile senza magnetismo o con magnetismo debole, alluminio, bronzo o rame, a meno che non sia indicato come adatto alla cottura a induzione
- Pentole con piedini.
- Pentole con fondo arrotondato (ad esempio, il wok)



Pannello di controllo



Funzionamento

1. Collegare l'apparecchio all'alimentazione di rete.
2. Collocare una pentola idonea al centro della piastra di vetro.
3. La spia "stand-by" lampeggia. Premere il pulsante On / Off (Accensione/spegnimento) e la spia "riscaldamento" lampeggerà. Premere il tasto Seleziona per attivare l'apparecchio.



La piastra a induzione funziona sia in base a un livello di potenza che a un livello di temperatura. Quando funziona in base a una temperatura fissa, la potenza trasmessa alla pentola diminuisce mano a mano che la pentola si riscalda.

4. Premere il tasto Seleziona per passare dalla funzione Potenza alla funzione Temperatura.
5. Premere il tasto Aumenta o Diminuisci per cambiare il livello di ciascuna funzione.

Funzione	Livello	Incrementi	Predefinito
Potenza	500w - 2000w	200w/300w	1200w
Temperatura	60°C - 240°C	20°C	180°C
Timer	0 - 180 min	5 min	0 min



NOTA: Se sono presenti pentole inadatte o non vi sono pentole, il fornello a induzione visualizza "E0" per 30 secondi prima di spegnersi.

- Per utilizzare il timer, premere il tasto Timer. Il display LCD passa al timer e la spia del timer si accende e lampeggia. Premere il tasto Aumenta o Diminuisci per regolare il timer. La spia del timer lampeggia mentre il timer è in uso. Allo scadere del timer, la piastra si spegne.
- Per bloccare il pannello di controllo, premere il tasto Blocca. Per sbloccare, tenere premuto il tasto Blocca.
- L'apparecchio è dotato di una funzione di protezione dal surriscaldamento. Se la pentola diventa troppo calda, l'apparecchio si spegne, viene emesso un segnale acustico e il display indica "E2". In questo caso, attendere 10 minuti per consentire all'apparecchio di raffreddarsi prima di riaccenderlo, come sopra indicato.
- La ventola continua a funzionare mentre la temperatura della superficie di vetro è superiore a 80°C.

Pulizia e manutenzione



Scollegare dall'alimentazione e lasciare raffreddare l'apparecchio prima di pulire.

- Per pulire l'apparecchio utilizzare acqua calda saponata e un panno inumidito.
- NON utilizzare tamponi o detergenti abrasivi.
- Asciugare completamente dopo la pulizia.

Risoluzione dei problemi

Se necessario, contattare un tecnico qualificato per le eventuali riparazioni.

Guasto	Probabile causa	Azione
L'apparecchio non funziona	L'apparecchio non è acceso	Controllare che l'apparecchio sia correttamente collegato e acceso
	La presa e il cavo sono danneggiati	Sostituire la spina o il cavo
	Guasto alimentazione di rete	Controllare l'alimentazione di rete
"E0" sul display	Pentola non adatta	Sostituire con una pentola adatta
"E2" sul display	L'apparecchio è surriscaldato	Lasciare raffreddare 10 minuti prima di riaccendere

Specifiche tecniche

Nota: a causa del nostro continuo processo di miglioramento, le specifiche del prodotto sono soggette a modifiche senza preavviso.

Modello	Tensione	Potenza (Max.)	Corrente	Intervallo di potenza	Intervallo di temperatura	Dimensioni (h x l x p) mm	Peso
CM352	220-240V~ 50/60Hz	2000W	8A	500-2000W	60-240°C	45 x 295 x 370	2,6kg

Cablaggi elettrici

La spina deve venire collegata a una presa di rete appropriata.

L'apparecchio ha i seguenti cablaggi.

- Filo sotto tensione (colore marrone) a terminale L
- Filo del neutro (colore blu) a terminale N

In caso di dubbi, consultare un elettricista qualificato.

I punti di isolamento elettrico devono essere liberi da ostruzioni. In caso di emergenza, i punti devono essere facilmente raggiungibili qualora sia necessario scollegarli.

Conformità

Il logo WEEE riportato su questo prodotto o sulla relativa documentazione indica che il prodotto non può essere smaltito come normale rifiuto domestico. Per evitare possibili danni alla salute e/o all'ambiente, il prodotto deve venire smaltito utilizzando una procedura di riciclaggio approvata e sicura per l'ambiente. Per ulteriori informazioni su come smaltire in maniera corretta questo prodotto, contattare il fornitore del prodotto o l'ente locale responsabile per lo smaltimento dei rifiuti.



I componenti Caterlite sono stati sottoposti a un rigoroso collaudo ai fini della conformità agli standard e alle specifiche normative previste dalle autorità internazionali, indipendenti e federali.



I prodotti Caterlite sono autorizzati a esporre il seguente simbolo:

Tutti i diritti riservati. È vietata la riproduzione o la trasmissione in alcuna forma, elettronica, meccanica, mediante fotocopiatura o altro sistema di riproduzione, di qualsiasi parte delle presenti istruzioni senza la previa autorizzazione scritta di Caterlite.

Le informazioni contenute sono corrette e accurate al momento della stampa, tuttavia Caterlite si riserva il diritto di modificare le specifiche senza preavviso.

Consejos de Seguridad

- Colóquelo sobre una superficie plana y estable.
- Un agente del servicio técnico cualificado debería llevar a cabo la instalación y cualquier reparación si se precisa. No retire ningún componente ni panel de servicio de este producto.
- Consulte las Normas Locales y Nacionales correspondientes a lo siguiente:
 - Legislación de Seguridad e Higiene en el Trabajo
 - Códigos de Práctica BS EN
 - Precauciones contra Incendios
 - Normativos de Cableado de la IEE
 - Normativas de Construcción
- **¡Precaución! ¡Superficie caliente!**
- NO sumerja el aparato en agua.
- NO deje el aparato sin atención mientras esté en funcionamiento.
- NO mueva el aparato durante la cocción o si tiene recipientes de cocina calientes encima.
- NO utilice recipientes de cocina con un diámetro inferior a 12 cm.
- NO coloque recipientes de cocina vacíos sobre el aparato.
- NO coloque ningún objeto magnético sobre la superficie de cristal con el aparato en funcionamiento.
- NO coloque objetos/utensilios metálicos sobre el aparato ya que se pueden calentar durante el funcionamiento de éste.
- Las personas que usen un marcapasos no deben utilizar el aparato y han de mantener una distancia mínima de 60 cm mientras esté en funcionamiento.
- Apague y aisle siempre la alimentación del aparato cuando no lo esté utilizando.
- El aparato no es apto para el uso al aire libre.
- Si aparecen grietas en la superficie de cristal, aisle la alimentación y consulte a su agente de Caterlite o a su técnico cualificado recomendado.
- Mantenga el embalaje fuera del alcance de los niños. Deseche el embalaje de acuerdo con las normativas de las autoridades locales.
- Si el cable eléctrico resultara dañado, debe ser reemplazado por un técnico cualificado recomendado o un agente de Caterlite para evitar cualquier riesgo.



- Este aparato no debe ser utilizado por personas (niños incluidos) que tengan limitadas sus capacidades físicas, sensoriales o mentales o que no tengan experiencia y conocimientos, a menos que estén bajo la supervisión o hayan recibido instrucciones relativas al uso del aparato a cargo de una persona responsable de su seguridad.
- Caterlite recomienda que este aparato debe ser periódicamente probado (al menos anualmente) por una Persona Competente. La prueba debe incluir, pero no debe estar limitado a: Inspección visual, Prueba de polaridad, continuidad de aislamiento y prueba Funcional.
-  Radiación electromagnética no ionizante.

Introducción

Tómese unos minutos para leer este manual. El correcto mantenimiento y manejo de esta máquina proporcionará el mejor funcionamiento posible de su producto Caterlite.

Contenido del Conjunto

Se incluye lo siguiente:

- Cocina de inducción Caterlite
- Manual de instrucciones

Caterlite se enorgullece de su calidad y servicio y asegura que en el momento del embalaje, el contenido se suministró con plena funcionalidad y sin ningún defecto. Si encontrara algún daño resultante del transporte, póngase en contacto inmediatamente con su distribuidor Caterlite.

Cocina de inducción

La cocina de inducción es un método de cocción muy eficiente ya que reduce las pérdidas de calor entre el recipiente y el ambiente en hasta un 40%. Esto la hace extremadamente eficiente, además de ofrecer un calentamiento inmediato, a diferencia de los métodos de calentamiento tradicionales que necesitan tiempo para alcanzar la temperatura.

Las cocinas de inducción funcionan creando un campo magnético dentro de un recipiente adecuado, lo que provoca una acumulación de calor instantánea para cocinar los alimentos.

Las placas de inducción pueden emitir varios sonidos por distintos motivos. El ruido crepitante o sibilante a menudo se debe a la construcción de la cazuela o utensilios en su interior. Los leves zumbidos se deben a la tecnología de inducción y son completamente normales. Es posible que también escuche los ventiladores de enfriamiento del circuito electrónico.

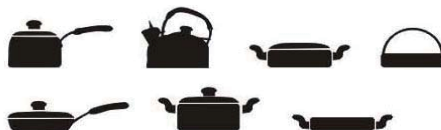
Instalación

Mantenga una distancia de 10 cm entre el aparato y las paredes u otros objetos.

Batería de cocina

Los recipientes de cocina aptos incluyen:

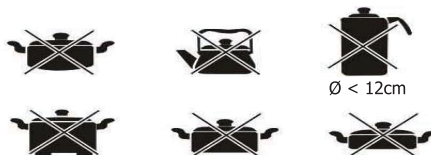
- Todas las cazuelas magnéticas como por ejemplo las cazuelas de acero inoxidable Vogue o Triwall.
- Cazuelas de acero templado o normal (hierro negro)
- Cazuelas de hierro y hierro fundido esmaltadas/no esmaltadas
- Diámetro de la batería de cocina: 12cm - 26cm



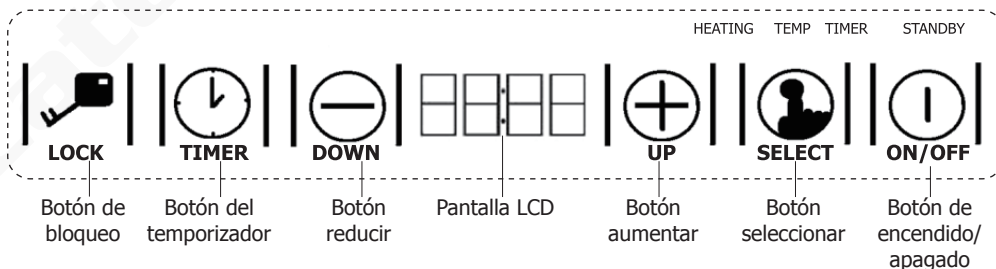
Los recipientes de cocina no aptos incluyen:

os utensilios de cocina no adecuados incluyen:

- Utensilios de cocina con un diámetro inferior a 12 cm
- Utensilios de cocina de cerámica o cristal
- Utensilios de cocina de acero inoxidable sin magnetismo/magnetismo bajo, aluminio, bronce o cobre a menos que se indique que son adecuados para el uso en cocinas de inducción
- Utensilios de cocina con patas
- Utensilios de cocina con fondos redondos (por ejemplo, wok)



Panel de control



Funcionamiento

1. Conecte el electrodoméstico a la toma de alimentación.
2. Coloque un recipiente apto en el centro del plato de vidrio.
3. La luz indicadora de en espera parpadeará. Pulse el botón On/Off (encendido/apagado) y la luz indicadora de funcionamiento del sistema calefactor parpadeará. Presione el botón Select (seleccionar) y el electrodoméstico comenzará a funcionar.



El hornillo de inducción funcionará siguiendo un nivel de potencia o bien una temperatura determinada. Al funcionar a una temperatura seleccionada, la potencia aplicada a la cacerola se reducirá conforme esta se caliente.

4. Pulse el botón Select (seleccionar) para cambiar entre las funciones de potencia y temperatura.
5. Pulse el botón aumentar o reducir para cambiar el nivel de cada función.

Función	Nivel	Incrementos	Por defecto
Potencia	500w - 2000w	200w/300w	1200w
Temperatura	60°C - 240°C	20°C	180°C
Temporizador	0 - 180 minutos	5 minutos	0 minutos



NOTA: si no hay utensilios de cocina aptos o bien ningún utensilio de cocina en el hornillo de inducción, aparecerá 'E0' durante 30 segundos antes de que se apague el producto.

- Para utilizar el temporizador, pulse el botón del temporizador. La pantalla LCD pasará a Timer (temporizador) y el indicador de Timer se iluminará y parpadeará. Pulse el botón aumentar o reducir para cambiar el tiempo del temporizador. El indicador Timer parpadeará mientras el temporizador esté en uso. Cuando el temporizador llegue a cero, el hornillo se desconectará.
- Para bloquear el panel de control pulse el botón bloqueo. Para desbloquearlo, pulse el botón de bloqueo y manténgalo pulsado.
- Este aparato cuenta con una función de protección frente al sobrecalentamiento. Si la cacerola se calienta demasiado, el aparato se desconectará, sonará un zumbido y la pantalla mostrará "E2". En caso de que esto suceda, espere 10 minutos para dejar que el electrodoméstico se enfríe antes de volver a conectarlo, como se indica más arriba.
- El ventilador continuará funcionando mientras que la temperatura de la superficie de vidrio sea superior a 80°C.

Limpieza, cuidados y mantenimiento



Desconecte la alimentación y deje que el aparato se enfríe antes de limpiarlo.

- Utilice agua caliente con jabón y un trapo húmedo para limpiar el aparato.
- NO utilice limpiadores o esponjas abrasivos.
- Séquelo bien después de limpiarlo.

Resolución de problemas

Un técnico calificado debe realizar las reparaciones si es necesario.

Fallo	Causa probable	Acción
El aparato no funciona	El aparato no está conectado	Compruebe que el aparato esté enchufado correctamente y conectado
	El enchufe y el cable están dañados	Reemplace el enchufe o el cable
	Fallo de la fuente de alimentación de red	Compruebe la red eléctrica
La pantalla muestra "E0"	Utensilio inadecuado	Use un utensilio de cocina adecuado
La pantalla muestra "E2"	El aparato se ha sobrecalentado	Dejar que se enfríe durante 10 minutos antes de volver a conectarlo

Especificaciones técnicas

Nota: Debido a nuestro proceso de mejora continua, las especificaciones del producto están sujetas a cambios sin previo aviso.

Modelo	Voltaje	Potencia (máx.)	Corriente	Rango de potencia	Rango de temperatura	Dimensiones (a x a x f) mm	Peso
CM352	220-240V~ 50/60Hz	2000W	8A	500-2000W	60-240°C	45 x 295 x 370	2,6kg

Cableado Eléctrico

El enchufe tiene que conectarse a una toma eléctrica adecuada.

Este aparato está conectado de la forma siguiente:

- Cable cargado (de color marrón) al terminal marcado como L
- Cable neutro (de color azul) al terminal marcado como N

Si tiene alguna duda, consulte a un electricista cualificado.

Los puntos de aislamiento eléctrico deben mantenerse libres de cualquier obstrucción. En caso de precisarse una desconexión de emergencia, deben estar disponibles de forma inmediata.

Cumplimiento

El logotipo WEEE en este producto o su documentación indica que no debe eliminarse como un residuo doméstico. Para ayudar a prevenir posibles daños a la salud humana y/ o el medio ambiente, el producto debe eliminarse en un proceso de reciclaje aprobado y medioambientalmente seguro. Para obtener más información sobre cómo eliminar correctamente este producto, póngase en contacto con el proveedor del mismo o la autoridad local responsable de la eliminación de residuos en su zona.



Las piezas Caterlite han pasado estrictas pruebas de productos para cumplir las especificaciones y normas reguladoras establecidas por las autoridades internacionales, independientes y federales.



Los productos Caterlite han sido autorizados para llevar el símbolo siguiente:

Reservados todos los derechos. Puede estar prohibida la reproducción o transmisión en cualquier forma o por cualquier medio electrónico, mecánico, de fotocopiado, registro o de otro tipo, de cualquier parte de estas instrucciones sin la autorización previa y por escrito de Caterlite.

Se ha hecho todo lo posible para garantizar que todos los datos son correctos en el momento de su publicación; sin embargo, Caterlite se reserva el derecho a modificar las especificaciones sin que medie notificación previa.

DECLARATION OF CONFORMITY

• Conformiteitsverklaring • Déclaration de conformité • Konformitätserklärung • Dichiarazione di conformità •
• Declaración de conformidad

Equipment Type • Uitrustingstype • Type d'équipement • Gerätetyp • Tipo di apparecchiatura • Tipo de equipo		Model • Modèle • Modell • Modello • Modelo
Induction cooker 2000W		CM352 (-E & -A)
Application of Territory Legislation & Council Directives(s) Toepassing van Europese Richtlijn(en) • Application de la/des directive(s) du Conseil • Anwendbare EU-Richtlinie(n) • Applicazione delle Direttive • Aplicación de la(s) directiva(s) del consejo	Low Voltage Directive (LVD) - 2014/35/EU Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016 EN 60335-1:2012 +A11:2014 +A13:2017 +A1:2019 +A14:2019 +A2:2019 EN 60335-2-9:2003 +A1:2004 +A2:2006 +A12:2007 +A13:2010 EN62233:2008 Electro-Magnetic Compatibility (EMC) Directive 2014/30/EU - recast of 2004/108/EC Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 (S.I. 2016/1091) EN IEC 55014-1:2021 EN IEC 55014-2:2021 EN IEC 61000-3-2:2019 +A1:2021 EN 61000-3-3:2013 +A1:2019 Restriction of Hazardous Substances Directive (RoHS) 2015/863 amending Annex II to Directive 2011/65/EU Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012 (S.I. 2012/3032)	Electrical Safety AS/NZS 60335.1:2020 AS/NZS 60335.2.9:2020 Electromagnetic Compatibility EN IEC 55014-1:2021 EN IEC 55014-2:2021 EN IEC 61000-3-2:2019 +A1:2021 EN 61000-3-3:2013 +A1:2019
Manufacturer Name • Naam fabrikant • Nom du fabricant • Name des Herstellers • Nome del fabbricante • Nombre del fabricante		Caterlite

I, the undersigned, hereby declare that the equipment specified above conforms to the above Territory Legislation, Directive(s) and Standard(s).
Ik, de ondergetekende, verklaar hierbij dat de hierboven gespecificeerde uitrusting goedgekeurd is volgens de bovenstaande Richtlijn(en) en Standaard(en).
Je soussigné, confirme la conformité de l'équipement cité dans la présente à la / aux Directive(s) et Norme(s) ci-dessus
Ich, der/die Unterzeichnende, erkläre hiermit, dass das oben angegebene Gerät der/den oben angeführten Richtlinie(n) und Norm(en) entspricht.
Il sottoscritto dichiara che l'apparecchiatura di sopra specificata è conforme alle Direttive e agli Standard sopra riportati.
El abajo firmante declara por la presente que el equipo arriba especificado está en conformidad con la(s) directiva(s) y estándar(es) arriba mencionadas.

Date • Data • Date • Datum • Data •
Fecha
Signature • Handtekening •
Signature • Unterschrift Firma •
Firma

Full Name • Volledige naam • Nom et
prénom • Vollständiger Name • Nome
completo • Nombre completo

Position • Functie • Fonction •
Position • Qualifica • Posición

Manufacturer Address • Adres
fabrikant • Adresse du fabricant •
Adresse des Herstellers • Indirizzo del
fabbricante • Dirección del fabricante

12 th May 2025		
Signed by:  AB6DB7656FFB441...	DocuSigned by:  D352874F7FAB460...	DocuSigned by:  386FAD00DFE8483...
Ashley Hooper	Eoghan Donnellan	Brendan Denmeade
Group Head of Product Quality & Compliance	Commercial Manager/ Importer	Commercial Manager/ Responsible Supplier
Fourth Way, Avonmouth, Bristol, BS11 8TB United Kingdom	Unit 9003, Blarney Business Park, Blarney, Co. Cork Ireland	15 Badgally Road, Campbelltown NSW 2560





UK	0117 3075655	Service@technical-sales.co.uk
Eire	021 4946777	Sale@nisbets.ie
NL	040 2628080	Service@nisbets.nl
FR	01 60342880	sav@nisbets.fr
BE-NL	0800-29129	Service@nisbets.be
BE-FR	0800-29229	Service@nisbets.be
DE	0800 1860806	Service@nisbets.de
ES	901 100 133	
AU	1300 225 960	
NZ	0800 222 700	

Caterlite

CM352_ML_A5_v7_2025/05/15